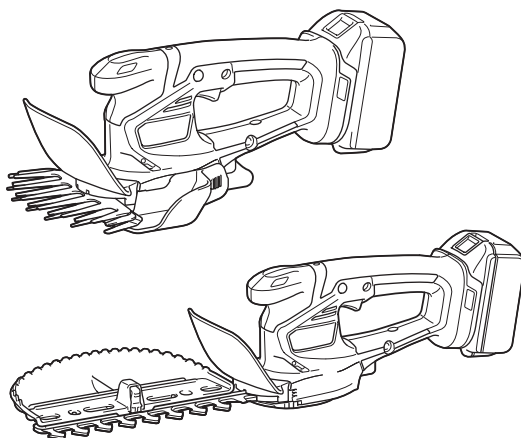


MANUAL DE INSTRUCCIONES



Tijeras Inalámbricas para Hierba / Cortasetos Inalámbrico

DUM604 / DUH202



Lea antes de utilizar.

ESPECIFICACIONES

DUM604 con cuchilla de tijeras para tijeras para hierba instalada

Modelo:		DUM604
Anchura de corte		160 mm
Carreras por minuto		2.500 min ⁻¹
Dimensiones (La x An x Al)		353 mm x 177 mm x 131 mm
Tensión nominal		CC 18 V
Peso neto	*1	1,1 kg
	*2	1,5 - 1,8 kg

DUH202 con cuchilla de tijeras para cortasetos instalada

Modelo:		DUH202
Longitud de la cuchilla		200 mm
Carreras por minuto		2.500 min ⁻¹
Dimensiones (La x An x Al)		528 mm x 120 mm x 131 mm
Tensión nominal		CC 18 V
Peso neto	*1	1,2 kg
	*2	1,5 - 1,8 kg

- Debido a nuestro continuado programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden ser diferentes de país a país.

*1: Peso sin ningún accesorio ni cartucho(s) de batería

*2: El peso puede variar dependiendo del accesorio o los accesorios, incluyendo el cartucho de batería. La combinación menos pesada y la más pesada, de acuerdo con el procedimiento EPTA 01/2014, se muestran en la tabla.

Cartucho de batería y cargador aplicables

Cartucho de batería	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Cargador	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Algunos de los cartuchos de batería y cargadores indicados arriba puede que no estén disponibles dependiendo de su región de residencia.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice solamente los cartuchos de batería y cargadores listados arriba. La utilización de cualquier otro cartucho de batería y cargador puede ocasionar heridas y/o un incendio.

Fuente de alimentación conectada por cable recomendada

Unidad portátil de alimentación eléctrica	PDC01
---	-------

- La fuente o fuentes de alimentación conectadas por cable indicadas arriba puede que no estén disponibles dependiendo de su región de residencia.
- Antes de utilizar la fuente de alimentación conectada por cable, lea las instrucciones e indicaciones de precaución sobre ella.

Símbolos

A continuación se muestran los símbolos que pueden ser utilizados para el equipo. Asegúrese de que entiende su significado antes de utilizar.



Preste cuidado y atención especiales.



Lea el manual de instrucciones.



Peligro; sea consciente de que salen objetos lanzados.



Póngase protección para ojos.



Utilice protección para los ojos y oídos.



PELIGRO - Mantenga las manos alejadas de la cuchilla.



Mantenga alejados a los transeúntes.



Los implementos de corte siguen girando después de haber apagado el motor.



No exponga a la humedad.



No exponer a la lluvia.



Ni-MH
Li-ion

Sólo para países de la Unión Europea
Debido a la presencia de componentes peligrosos en el equipo, el equipo eléctrico y electrónico, los acumuladores y las baterías desechados pueden tener un impacto negativo para el medioambiente y la salud humana.

¡No tire los aparatos eléctricos y electrónicos ni las baterías junto con los residuos domésticos!

De conformidad con las Directivas Europeas sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y sobre acumuladores y baterías y residuos de acumuladores y baterías, así como la adaptación de las mismas a la ley nacional, el equipo eléctrico, las baterías y los acumuladores desechados deberán ser almacenados por separado y trasladados a un punto distinto de recogida de desechos municipales, que cumpla con los reglamentos sobre protección medioambiental.

Esto se indica mediante el símbolo de cubo de basura tachado colocado en el equipo.



Nivel de potencia del sonido garantizado de acuerdo con la Directiva UE sobre ruido ambiental.



Nivel de potencia del sonido de acuerdo con el reglamento para el control de ruido en NSW, Australia

Uso previsto

DUM604/DUH202 con cuchilla de tijeras para tijeras para hierba instalada

La herramienta ha sido prevista para recortar contornos de césped o brotes.

DUM604/DUH202 con cuchilla de tijeras para cortasetos instalada

La herramienta ha sido prevista para recortar setos.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad para herramientas eléctricas en general

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones provistas con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las instrucciones indicadas abajo, podrá resultar en una descarga eléctrica, un incendio y/o heridas graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica de funcionamiento con conexión a la red eléctrica (con cable) o herramienta eléctrica de funcionamiento a batería (sin cable).

Seguridad en el área de trabajo

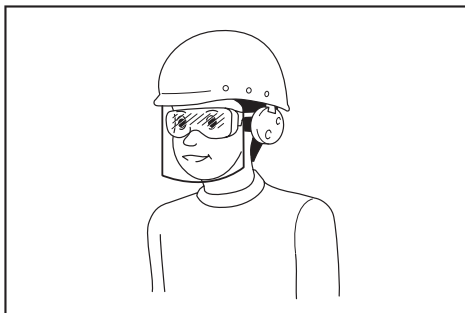
1. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas de trabajo atestadas u oscuras son una invitación a accidentes.
2. **No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden prender fuego al polvo o los humos.
3. **Mantenga a los niños y transeúntes alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones le pueden hacer perder el control.

Seguridad eléctrica

1. **Las clavijas de las herramientas eléctricas deberán ser apropiadas para la toma de corriente. No modifique nunca la clavija de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas que tengan conexión a tierra (puesta a tierra).** La utilización de clavijas no modificadas y tomas de corriente apropiadas para las clavijas reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
2. **Evite tocar con el cuerpo superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como tubos, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Si su cuerpo es puesto a tierra o conectado a tierra existirá un mayor riesgo de que sufra una descarga eléctrica.
3. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
4. **No haga mal uso del cable. No utilice nunca el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes cortantes o partes en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentarán el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
5. **Cuando vaya a utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apropiado para uso en exteriores.** La utilización de un cable apropiado para uso en exteriores reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
6. **Si resulta inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro de corriente protegido con un interruptor diferencial.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
7. **Las herramientas eléctricas pueden producir campos electromagnéticos (EMF), que no son dañinos para el usuario.** No obstante, los usuarios de marcapasos y otros dispositivos médicos similares deben ponerse en contacto con el fabricante de su dispositivo y/o con su médico para obtener asesoramiento antes de operar esta herramienta.

Seguridad personal

1. **Esté alerta, concéntrese en lo que esté haciendo y emplee el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento sin atención mientras se están utilizando herramientas eléctricas puede resultar en heridas personales graves.
2. **Utilice equipo de protección personal. Póngase siempre protección para los ojos.** El equipo de protección como máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco rígido y protección para los oídos utilizado en las condiciones apropiadas reducirá el riesgo de sufrir heridas personales.
3. **Evite los arranques involuntarios. Asegúrese de que el interruptor está en la posición desactivada antes de conectar a la toma de corriente y/o la batería, coger o transportar la herramienta.** El transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o el conectar la alimentación a herramientas eléctricas que tienen el interruptor activado invita a accidentes.
4. **Retire cualquier llave de ajuste o llave de apriete antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de apriete o llave de ajuste que haya sido dejada puesta en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede resultar en heridas personales.
5. **No utilice la herramienta donde no alcance.** Mantenga los pies sobre suelo firme y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
6. **Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada o joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes en movimiento.** Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo se pueden enganchar en las partes móviles.
7. **Si hay provistos dispositivos para la conexión de equipos de extracción y recogida de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos debidamente.** La utilización de recogida de polvo permite reducir los riesgos relacionados con el polvo.
8. **No deje que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de las herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Un acto de descuido puede ocasionar heridas graves en la fracción de un segundo.
9. **Póngase siempre gafas de protección para proteger sus ojos de heridas cuando utilice herramientas eléctricas.** Las gafas de protección deben cumplir con las normas ANSI Z87.1 en los Estados Unidos de América, EN 166 en Europa, o AS/NZS 1336 en Australia/Nueva Zelanda. En Australia/Nueva Zelanda, se requiere, también, legalmente ponerse pantalla facial para proteger la cara.



Es una responsabilidad del empresario imponer a los operarios de la herramienta y a otras personas en las inmediaciones del área de trabajo el uso de equipos de protección de seguridad apropiados.

Utilización y cuidado de la herramienta eléctrica

1. **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su tarea.** La herramienta eléctrica correcta realizará la tarea mejor y de forma más segura a la potencia para la que ha sido diseñada.
2. **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor será peligrosa y deberá ser reparada.
3. **Desconecte la clavija de la fuente de alimentación y/o retire la batería, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios, o almacenar la herramienta eléctrica.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica pueda ser puesta en marcha por accidente.
4. **Guarde las herramientas eléctricas que no esté utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones utilice la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
5. **Realice el mantenimiento a las herramientas eléctricas y los accesorios.** Compruebe si hay desalineación o bloqueo de las partes móviles, rotura de partes y cualquier otra condición que pueda afectar a la operación de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga que la herramienta eléctrica sea reparada antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por un mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
6. **Mantenga los implementos de corte afilados y limpios.** Los implementos de corte bien mantenidos con los bordes de corte afilados son menos propensos a estancarse y más fáciles de controlar.
7. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y los implementos, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que va a realizarse.** La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de las previstas podrá resultar en una situación peligrosa.

8. **Mantenga los mangos y superficies de asiento secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Los mangos y superficies de asiento resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
9. **Cuando utilice la herramienta, no lleve guantes de trabajo de material textil que puedan enredarse.** Si los guantes de trabajo de material textil se enredan en las partes móviles, pueden provocar heridas personales.

Utilización y cuidado de la herramienta a batería

1. **Cargue la batería solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es apropiado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería.
2. **Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías designadas específicamente para ellas.** La utilización de cualquier otra batería puede crear un riesgo de heridas o incendio.
3. **Cuando la batería no esté siendo utilizada, guárdela alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer conexión entre un terminal y el otro.** Si se cortocircuitan entre sí los terminales de la batería podrán producirse quemaduras o un incendio.
4. **En condiciones abusivas, es posible que salga expulsado líquido de la batería; evite el contacto con él.** Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en los ojos, además de enjuagarlos, solicite asistencia médica. El líquido expulsado de la batería puede ocasionar irritación y quemaduras.
5. **No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible resultando en un incendio, explosión o riesgo de heridas.
6. **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 130 °C puede ocasionar una explosión.
7. **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Servicio

1. **Haga que su herramienta eléctrica sea servida por una persona de reparación cualificada utilizando solamente piezas de repuesto idénticas.** De esta forma la herramienta eléctrica seguirá siendo segura.
2. **No haga nunca el mantenimiento a baterías dañadas.** El mantenimiento de las baterías debe ser realizado solamente por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.
3. **Siga las instrucciones para lubricarlas y cambiar los accesorios.**

Advertencias de seguridad para las tijeras inalámbricas para hierba

1. **No utilice las tijeras para hierba en malas condiciones meteorológicas, especialmente cuando haya riesgo de relámpagos.** Esto disminuirá el riesgo de sufrir el impacto de un relámpago.
2. **Mantenga todos los cables de alimentación y otros cables alejados del área de corte.** Puede haber cables de alimentación u otros cables ocultos y la cuchilla puede cortarlos accidentalmente.
3. **Póngase protectores para oídos.** Un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de pérdida auditiva.
4. **Sujete las tijeras para hierba por las superficies de asiento aisladas solamente, porque la cuchilla puede entrar en contacto con cableado oculto.** El contacto de las cuchillas con un cable con corriente puede hacer que la corriente circule por las partes metálicas expuestas de las tijeras para hierba y soltar una descarga eléctrica al operario.
5. **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla.** No retire el material cortado ni sujete el material que va a cortar cuando las cuchillas estén moviéndose. Las cuchillas siguen moviéndose después de desactivar el interruptor. Un momento de despiste mientras utiliza las tijeras para hierba puede resultar en heridas personales graves.
6. **Cuando retire material atascado o haga el servicio a las tijeras para hierba, asegúrese de que el interruptor de alimentación está desactivado y que la batería ha sido retirada o desconectada.** Una puesta en marcha inesperada de las tijeras para hierba mientras retira material atascado o hace el servicio podrá resultar en heridas personales graves.
7. **Transporte las tijeras para hierba agarrándolas por el mango con la cuchilla parada y teniendo cuidado de no accionar el interruptor de alimentación.** Un transporte correcto de las tijeras para hierba disminuirá el riesgo de una puesta en marcha involuntaria que podría resultar en heridas personales con las cuchillas.
8. **Cuando transporte o almacene las tijeras para hierba, utilice siempre la cubierta de las cuchillas.** Un manejo correcto de las tijeras para hierba disminuirá el riesgo de heridas personales con las cuchillas.

Advertencias de seguridad adicionales

Instrucciones generales

1. **Para garantizar una operación correcta, el usuario tiene que leer este manual de instrucciones para familiarizarse con el manejo del equipo.** Los usuarios insuficientemente informados se pondrán en riesgo de peligro a sí mismos y a otros debido a un manejo incorrecto.
2. **No permita nunca que niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento o personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina; puede que los reglamentos locales restrinjan la edad del operario.**
3. **Utilice el equipo con sumo cuidado y atención.**

4. Maneje el equipo solamente si usted se encuentra en buena condición física. Realice todo el trabajo con calma y con cuidado. Utilice el sentido común y tenga en cuenta que el operario o usuario es el responsable de los accidentes o riesgos ocasionados a otras personas o a sus propiedades.
5. No utilice nunca la máquina cuando haya gente, especialmente niños o animales domésticos, cerca.
6. El motor ha de ser apagado inmediatamente en caso de que el equipo muestre cualquier problema o indicio anormal.
7. Apague el equipo y retire el cartucho de batería cuando descanse y cuando lo deje desatendido, y póngalo en un sitio seguro para evitar riesgos a otras personas o daños al equipo.
8. Evite utilizar la máquina en malas condiciones meteorológicas especialmente cuando haya riesgo de relámpagos.

Equipo de protección personal

1. Póngase protección para los ojos y zapatos robustos en todo momento mientras maneja la máquina.
2. Póngase siempre calzado robusto y pantalones largos mientras utiliza la máquina.

Puesta en marcha del equipo

1. Asegúrese de que no hay cerca niños u otras personas, preste atención también a cualquier animal en los alrededores de lugar de trabajo. De lo contrario, deje de utilizar el equipo.
2. Antes de la utilización compruebe siempre que el equipo se puede operar con seguridad. Compruebe la seguridad del implemento de corte y el protector y que el gatillo interruptor/palanca se acciona fácil y debidamente. Compruebe que los mangos están limpios y secos y pruebe la función de puesta en marcha/parada.
3. Compruebe las partes dañadas antes de seguir utilizando el equipo. Un protector u otra parte que esté dañada deberá ser inspeccionada cuidadosamente para determinar que funcionará debidamente y que realizará la función para la que ha sido previsto. Compruebe la alineación de las partes móviles, la unión de las partes móviles, rotura de partes, montaje, y cualquier otra condición que pueda afectar a su operación. Un protector u otra parte que esté dañada deberá ser reparada o reemplazada debidamente en nuestro centro de servicio autorizado a menos que se indique otra cosa en algún otro sitio en este manual.
4. Encienda el motor solamente cuando las manos y los pies estén alejados del implemento de corte.
5. Antes de la puesta en marcha, asegúrese de que el implemento de corte no hace contacto con ningún objeto.
6. Compruebe la hierba por si hay objetos extraños, tal como cercas alambradas o cables ocultos antes de utilizar la herramienta.
7. Si hay disponible un accesorio de mango largo, asegúrese de que el accesorio está sujeto en la herramienta antes de la operación.

Método de trabajo

1. Utilice el equipo solamente en buenas condiciones de iluminación y visibilidad. Durante la estación de invierno tenga cuidado con las áreas húmedas o resbaladizas, hielo y nieve (riesgo de resbalar). Asegúrese siempre de poner los pies sobre suelo seguro en pendientes y de caminar y no correr nunca.
2. Tenga cuidado de no herirse los pies o manos con el implemento de corte.
3. No se suba nunca a una escalera y ponga en marcha el equipo.
4. No se suba nunca a un árbol para realizar operaciones de corte con el equipo.
5. No trabaje nunca en superficies inestables.
6. Elimine la arena, piedras, clavos, etc., que se encuentren en el área de trabajo. Los objetos extraños pueden dañar el implemento de corte y ocasionar retrocesos bruscos peligrosos.
7. Si el implemento de corte golpea piedras u otros objetos duros, apague el motor inmediatamente e inspeccione el implemento de corte.
8. Inspeccione el implemento de corte a intervalos regulares cortos por si se ha dañado (detección de grietas finas mediante una prueba de ruido golpeando ligeramente).
9. Antes de comenzar a cortar, el implemento de corte debe haber alcanzado la velocidad de trabajo completa.
10. El implemento de corte ha de ser equipado con el protector apropiado. ¡No utilice nunca el equipo con protectores dañados o sin los protectores instalados en su sitio!
11. Todas las instalaciones protectoras y protectores suministrados con el equipo deben ser utilizados durante la operación.
12. Retire siempre el cartucho de batería del equipo:
 - siempre que deje el equipo sin atender;
 - antes de despejar un bloqueo;
 - antes de comprobar, limpiar o trabajar en el equipo;
 - después de haber golpeado un objeto extraño;
 - siempre que el equipo comience a vibrar de forma anormal.
13. Asegúrese siempre de que las aberturas de ventilación están libres de residuos.
14. Los implementos de corte siguen girando después de haber apagado el motor.
15. Si las cuchillas dejan de moverse debido al atasco de objetos extraños entre las cuchillas durante la operación, apague la herramienta y retire el cartucho de batería, y después retire los objetos extraños utilizando implementos como unos alicates. Retirar los objetos extraños con la mano puede ocasionar heridas por el hecho de que las cuchillas pueden moverse como reacción al retirar los objetos extraños.
16. No se suba nunca a una escalera y ponga en marcha el equipo. No se suba nunca a un árbol para realizar operaciones de corte con el equipo. No trabaje nunca en superficies inestables.

Implementos de corte

Emplee solamente el implemento de corte correcto para la tarea en cuestión.

Instrucciones de mantenimiento

1. El estado del equipo, en particular el del implemento de corte y el de los dispositivos de protección, debe ser comprobado antes de comenzar el trabajo.
2. Apague el motor y retire el cartucho de batería antes de llevar a cabo el mantenimiento, el reemplazo de implementos de corte o la limpieza del equipo o del implemento de corte.
3. Cuando no lo esté utilizando, almacene el equipo en interiores en un lugar seco y alto o cerrado con llave, fuera del alcance de los niños. Limpie y haga el mantenimiento antes de almacenar.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠ ADVERTENCIA: NO deje que la comodidad o familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) sustituya la estricta observancia de las normas de seguridad para el producto en cuestión. El MAL USO o el no seguir las normas de seguridad establecidas en este manual de instrucciones podrá ocasionar heridas personales graves.

Advertencias de seguridad para el cortasetos inalámbrico

1. No utilice el cortasetos en malas condiciones meteorológicas, especialmente cuando haya riesgo de relámpagos. Esto disminuirá el riesgo de sufrir el impacto de un rayo.
 2. Mantenga todos los cables de alimentación y otros cables alejados del área de corte. Puede haber cables de alimentación u otros cables ocultos en los setos o arbustos y la cuchilla puede cortarlos accidentalmente.
 3. Póngase protectores para oídos. Un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de pérdida auditiva.
 4. Sujete el cortasetos por las superficies de aislamiento aisladas solamente, porque la cuchilla puede entrar en contacto con cableado oculto. El contacto de las cuchillas con un cable con corriente hará que la corriente circule por las partes metálicas expuestas del cortasetos y podrá soltar una descarga eléctrica al operario.
 5. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla. No retire el material cortado o sujete el material que va a cortar cuando las cuchillas estén moviéndose. Las cuchillas siguen moviéndose después de desactivar el interruptor. Un momento de inatención mientras está operando el cortasetos puede resultar en heridas personales graves.
 6. Cuando retire material atascado o haga el servicio al cortasetos, asegúrese de que todos los interruptores de alimentación están desactivados y la batería ha sido retirada o desconectada. Una puesta en marcha inesperada del cortasetos mientras retira material atascado o hace el servicio podrá resultar en heridas personales graves.
 7. Transporte el cortasetos agarrándolo por el mango con la cuchilla parada y teniendo cuidado de no activar ningún interruptor de alimentación. Un transporte correcto del cortasetos disminuirá el riesgo de una puesta en marcha involuntaria que podría resultar en heridas personales con las cuchillas.
 8. Cuando transporte o almacene el cortasetos, utilice siempre la cubierta de las cuchillas. Un manejo correcto del cortasetos disminuirá el riesgo de heridas personales con las cuchillas.
- ### Advertencias de seguridad adicionales:
1. **PELIGRO - Mantenga las manos alejadas de la cuchilla.** El contacto con la cuchilla provocará heridas personales graves.
 2. Recortar con un cortasetos donde no se alcanza, particularmente desde una escalera, es extremadamente peligroso. No trabaje mientras está subido en cualquier cosa tambaleante o inestable.
 3. No utilice el cortasetos en la lluvia o en condiciones mojadas o muy húmedas. El motor eléctrico no es a prueba de agua.
 4. Los usuarios que utilicen el cortasetos por primera vez tendrán que tener con ellos un usuario con experiencia en el uso de cortasetos para enseñarles cómo utilizar el cortasetos.
 5. El cortasetos no debe ser utilizado por niños o personas jóvenes de menos de 18 años de edad. Las personas jóvenes de más de 16 años de edad pueden excluirse de esta restricción si están recibiendo preparación bajo la supervisión de un experto.
 6. Utilice el cortasetos solamente si usted se encuentra en buena condición física. Si está cansado, su atención se reducirá. Tenga cuidado especial al final de la jornada laboral. Realice todo el trabajo con calma y con cuidado. El usuario es responsable de todos los daños causados a terceros.
 7. No utilice nunca el cortasetos cuando esté bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamento.
 8. Los guantes de trabajo de cuero resistente son parte del equipo básico del cortasetos y se deben llevar puestos siempre que se trabaje con él. Póngase también zapatos robustos con suelas antideslizantes.
 9. Antes de comenzar el trabajo, compruebe para asegurarse de que el cortasetos está en buen estado de funcionamiento y que se puede usar con seguridad. Asegúrese de que los protectores están colocados firmemente. El cortasetos no debe ser utilizado a menos que esté totalmente ensamblado.
 10. Asegúrese de que tiene suelo firme antes de comenzar la operación.
 11. Sujete la herramienta firmemente cuando la esté utilizando.
 12. No utilice la herramienta sin carga innecesariamente.
 13. Apague el motor inmediatamente y retire el cartucho de batería si la cuchilla entra en contacto con una valla u otro objeto duro. Compruebe la cuchilla por si está dañada, y si está dañada repárela inmediatamente.

14. Antes de comprobar la cuchilla, ocuparse de los fallos, o de retirar material enganchado en la cuchilla, apague siempre el cortasetos y retire el cartucho de batería.
15. Apague el cortasetos y retire el cartucho de batería antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
16. Cuando mueva el cortasetos a otro lugar, incluyendo durante el trabajo, retire siempre el cartucho de batería y ponga la cubierta de las cuchillas en las cuchillas de corte. No transporte nunca el cortasetos con la cuchilla en movimiento. No agarre nunca la cuchilla con las manos.
17. Limpie el cortasetos y especialmente la cuchilla después de utilizarlo, y antes de almacenar el cortasetos durante periodos de tiempo largos. Enaceite ligeramente la cuchilla y póngale la cubierta. La cubierta suministrada con la unidad se puede colgar en la pared, ofreciendo una forma segura y práctica de almacenar el cortasetos.
18. Almacene el cortasetos con la cubierta puesta, en un cuarto seco. Manténgalo alejado del alcance de los niños. No almacene nunca el cortasetos en exteriores.
19. No dirija nunca las cuchillas de tijeras hacia usted u otros.
20. Si las cuchillas dejan de moverse debido al atasco de objetos extraños entre las cuchillas durante la operación, apague la herramienta y retire el cartucho de batería, y después retire los objetos extraños utilizando implementos como unos alicates. Retirar los objetos extraños con la mano puede ocasionar heridas por el hecho de que las cuchillas pueden moverse como reacción al retirar los objetos extraños.
21. Evite los entornos peligrosos. No utilice la herramienta en lugares húmedos o mojados ni la esponga a la lluvia. La entrada de agua en la herramienta aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
22. No deseche la batería(s) arrojándola al fuego. La célula puede explotar. Compruebe los códigos locales por si hay instrucciones para el posible desecho especial.
23. No abra o mutile la batería(s). El electrolito liberado es corrosivo y puede ocasionar daño a los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se traga.
24. No cargue la batería bajo la lluvia, o en lugares mojados.
25. Compruebe los setos y arbustos por si tienen objetos extraños, tal como cercas alambradas o cables ocultos antes de utilizar la herramienta.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠ ADVERTENCIA: NO deje que la comodidad o familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) sustituya la estricta observancia de las normas de seguridad para el producto en cuestión. El MAL USO o el no seguir las normas de seguridad establecidas en este manual de instrucciones podrá ocasionar heridas personales graves.

Instrucciones de seguridad importantes para el cartucho de batería

1. Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución sobre (1) el cargador de baterías, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.
2. No desensamble ni manipule el cartucho de batería. Podrá resultar en un incendio, calor excesivo, o una explosión.
3. Si el tiempo de uso se acorta demasiado, cese la operación inmediatamente. Podría resultar en un riesgo de recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.
4. Si entra electrólito en sus ojos, aclárelos con agua limpia y acuda a un médico inmediatamente. Existe el riesgo de poder perder la vista.
5. No cortocircuite el cartucho de batería:
 - (1) No toque los terminales con ningún material conductor.
 - (2) Evite guardar el cartucho de batería en un cajón junto con otros objetos metálicos, como clavos, monedas, etc.
 - (3) No exponga el cartucho de batería al agua ni a la lluvia.

Un cortocircuito en la batería puede producir una gran circulación de corriente, un recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una rotura de la misma.
6. No guarde ni utilice la herramienta y el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 °C.
7. Nunca incinere el cartucho de batería incluso en el caso de que esté dañado seriamente o ya no sirva en absoluto. El cartucho de batería puede explotar si se tira al fuego.
8. No clave, corte, aplaste, lance, deje caer el cartucho de batería, ni golpee contra un objeto duro el cartucho de batería. Tal conducta podrá resultar en un incendio, calor excesivo, o una explosión.
9. No utilice una batería dañada.
10. Las baterías de litio-ion contenidas están sujetas a los requisitos de la Legislación para Materiales Peligrosos.

Para transportes comerciales, p.ej., por terceras personas y agentes de transportes, se deberán observar requisitos especiales para el empaquetado y etiquetado.

Para la preparación del artículo que se va a enviar, se requiere consultar con un experto en materiales peligrosos. Por favor, observe también la posibilidad de reglamentos nacionales más detallados. Cubra con cinta aislante o enmascare los contactos expuestos y empaquete la batería de tal manera que no se pueda mover alrededor dentro del embalaje.
11. Para desechar el cartucho de batería, retírelo de la herramienta y deséchelo en un lugar seguro. Siga los reglamentos locales referentes al desecho de la batería.

12. **Utilice las baterías solamente con los productos especificados por Makita.** La instalación de las baterías en productos no compatibles puede resultar en un incendio, calor excesivo, explosión, o fuga de electrolito.
13. **Si la herramienta no va a ser utilizada durante un periodo de tiempo largo, la batería deberá ser retirada de la herramienta.**
14. **Durante y después de la utilización, el cartucho de batería podrá acumular calor, lo cual puede ocasionar quemaduras o quemaduras de baja temperatura.** Preste atención al manejo de cartuchos de batería calientes.
15. **No toque el terminal de la herramienta inmediatamente después de utilizar, dado que puede calentarse lo suficiente como para ocasionar quemaduras.**
16. **No permita que virutas, polvo, o tierra se adhieran dentro de los terminales, orificios, y ranuras del cartucho de batería.** Esto podría ocasionar calentamiento, que coja fuego, reviente y un mal funcionamiento de la herramienta o el cartucho de batería, resultando en quemaduras o heridas personales.
17. **A menos que la herramienta pueda utilizarse cerca de cables eléctricos de alta tensión, no utilice el cartucho de batería cerca de cables eléctricos de alta tensión.** Podrá resultar en un mal funcionamiento o rotura de la herramienta o el cartucho de batería.
18. **Mantenga la batería alejada de los niños.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠PRECAUCIÓN: Utilice solamente baterías genuinas de Makita. La utilización de baterías no genuinas de Makita, o baterías que han sido alteradas, puede resultar en una explosión de la batería ocasionando incendios, heridas personales y daños. También anulará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador de Makita.

Consejos para alargar al máximo la vida de servicio de la batería

1. **Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente.** Detenga siempre la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.
2. **No cargue nunca un cartucho de batería que esté completamente cargado.** La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería.
3. **Cargue el cartucho de batería a temperatura ambiente de 10 °C - 40 °C.** Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.
4. **Cuando no esté utilizando el cartucho de batería, retírelo de la herramienta o del cargador.**
5. **Cargue el cartucho de batería si no lo utiliza durante un periodo de tiempo prolongado (más de seis meses).**

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y el cartucho de batería retirado antes de realizar cualquier ajuste o comprobación en la herramienta.

Utilización de la herramienta como cortasetos/tijeras para hierba inalámbricos

Para DUM604

Esta herramienta se puede utilizar como cortasetos inalámbrico instalando las cuchillas de tijeras para cortasetos (accesorio opcional).

Para DUH202

Esta herramienta se puede utilizar como tijeras inalámbricas para hierba instalando las cuchillas de tijeras para tijeras para hierba (accesorio opcional).

Instalación o extracción del cartucho de batería

⚠PRECAUCIÓN: Apague siempre la herramienta antes de instalar o retirar el cartucho de batería.

⚠PRECAUCIÓN: Sujete la herramienta y el cartucho de batería firmemente cuando instale o retire el cartucho de batería. Si no sujeta la herramienta y el cartucho de batería firmemente podrán caérsele de las manos y resultar en daños a la herramienta y al cartucho de batería y heridas personales.

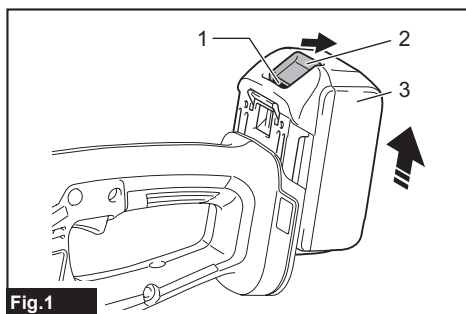


Fig.1

► 1. Indicador rojo 2. Botón 3. Cartucho de batería

Para retirar el cartucho de batería, deslícelo de la herramienta mientras desliza el botón de la parte frontal del cartucho.

Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la ranura del alojamiento y deslícelo al interior hasta encajarlo en su sitio. Insértelo por completo hasta que se bloquee en su sitio con un pequeño chasquido. Si puede ver el indicador rojo como se muestra en la figura, no estará bloqueado completamente.

⚠PRECAUCIÓN: Instale siempre el cartucho de batería completamente hasta que no pueda verse el indicador rojo. En caso contrario, podrá caerse accidentalmente de la herramienta y ocasionarle heridas a usted o a alguien que esté cerca de usted.

⚠PRECAUCIÓN: No instale el cartucho de batería empleando fuerza. Si el cartucho no se desliza al interior fácilmente, será porque no está siendo insertado correctamente.

Modo de indicar la capacidad de batería restante

Solamente para cartuchos de batería con el indicador

Presione el botón de comprobación en el cartucho de batería para indicar la capacidad de batería restante. Las lámparas indicadoras se iluminan durante unos pocos segundos.

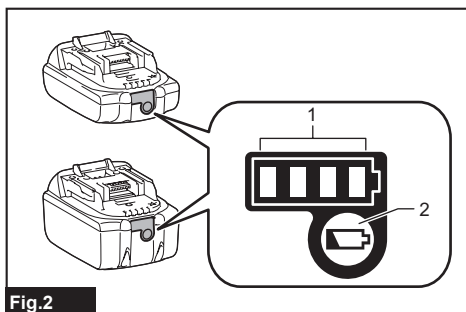


Fig.2

► 1. Lámparas indicadoras 2. Botón de comprobación

Lámparas indicadoras			Capacidad restante
Iluminada	Apagada	Parpadeando	
■ ■ ■ ■			75% a 100%
■ ■ ■ □			50% a 75%
■ ■ □ □			25% a 50%
■ □ □ □			0% a 25%
▤ □ □ □			Cargue la batería.
■ ■ □ □			Puede que la batería no esté funcionando bien.
□ □ ■ ■			

NOTA: Dependiendo de las condiciones de utilización y de la temperatura ambiente, la indicación podrá variar ligeramente de la capacidad real.

NOTA: La primera lámpara indicadora (extremo izquierdo) parpadeará cuando el sistema de protección de la batería esté funcionando.

Sistema de protección de la herramienta / batería

La herramienta está equipada con un sistema de protección de la herramienta/batería. Este sistema corta automáticamente la alimentación al motor para alargar la vida de servicio de la herramienta y la batería. La herramienta se detendrá automáticamente durante la operación si la herramienta o la batería es puesta en una de las condiciones siguientes:

Protección contra sobrecarga

Cuando la batería sea operada de una manera que le haga absorber una corriente anormalmente alta, la herramienta se detendrá automáticamente. En esta situación, apague la herramienta y detenga la aplicación que ocasiona que la herramienta se sobrecargue. Después encienda la herramienta para volver a empezar.

Protección contra el recalentamiento

Cuando la herramienta o la batería se recalienta, la herramienta se detiene automáticamente y la lámpara parpadea. En este caso, deje que la herramienta y la batería se enfríen antes de encender la herramienta otra vez.

Protección contra descarga excesiva

Cuando la capacidad de batería no es suficiente, la herramienta se detiene automáticamente. En este caso, retire la batería de la herramienta y cargue la batería.

Accionamiento del interruptor

⚠ADVERTENCIA: Antes de insertar el cartucho de batería en la herramienta, compruebe siempre para cerciorarse de que el gatillo interruptor se acciona debidamente y que vuelve a la posición "OFF" cuando lo suelta.

⚠ADVERTENCIA: Por su propia seguridad, esta herramienta está equipada con el botón de desbloqueo que evita que la herramienta sea puesta en marcha involuntariamente. No utilice nunca la herramienta si se pone en marcha cuando usted aprieta el gatillo interruptor sin presionar el botón de desbloqueo. Pida a su centro de servicio local de Makita que le hagan las reparaciones.

⚠ADVERTENCIA: No inhabilite nunca la función de bloqueo o sujete apretado con cinta adhesiva el botón de desbloqueo.

AVISO: No apriete con fuerza el gatillo interruptor sin presionar el botón de desbloqueo. El interruptor podrá romperse.

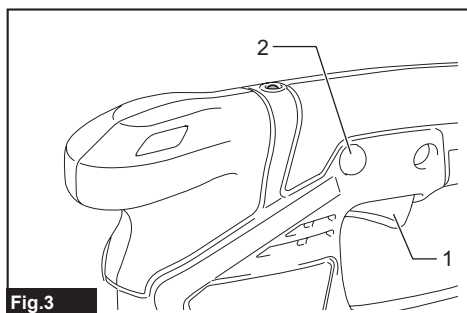


Fig.3

► 1. Gatillo interruptor 2. Botón de desbloqueo

Para evitar que el gatillo interruptor pueda ser apretado accidentalmente, se ha provisto un botón de desbloqueo.

Para poner en marcha la herramienta, presione hacia dentro el botón de desbloqueo y apriete el gatillo interruptor. Suelte el gatillo interruptor para parar. El botón de desbloqueo se puede presionar desde el lado derecho o desde el lado izquierdo.

Lámpara de indicación

La lámpara de indicación parpadea o se ilumina cuando la capacidad de batería restante es baja o está agotada. La lámpara de indicación también se ilumina cuando la herramienta está sobrecargada.

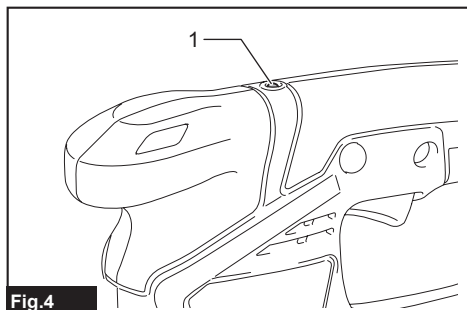


Fig.4

► 1. Lámpara de indicación

Estado de la lámpara y acción a tomar

Lámpara de indicación	Estado	Acción a tomar
La lámpara parpadea en rojo.	La capacidad de batería restante es baja.	Cargue la batería.
La lámpara se ilumina en rojo. *	La herramienta se ha parado porque la capacidad de batería restante está agotada.	Cargue la batería.
	La herramienta se ha parado debido a una sobrecarga.	Apague la herramienta.

* El momento en el que la lámpara de indicación se ilumina varía dependiendo de la temperatura alrededor del área de trabajo y las condiciones del cartucho de batería.

Ajuste de la altura de recorte (para tijeras para hierba)

⚠PRECAUCIÓN: Cuando cambie la altura de recorte, asegúrese de colocar la cubierta de las cuchillas y tenga cuidado de no pillarse los dedos entre la herramienta y el receptor de hierba.

La altura de recorte se puede ajustar en tres niveles (15 mm, 20 mm, y 25 mm) cambiando la posición fijada del receptor de hierba. La altura de recorte sin el receptor de hierba es de unos 10 mm.

1. Deslice el receptor de hierba hacia el lado frontal de la herramienta.

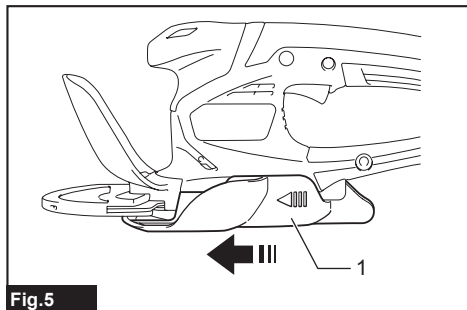


Fig.5

► 1. Recibidor de hierba

2. Cambie la posición fijada del receptor de hierba moviéndolo en la dirección de la flecha.

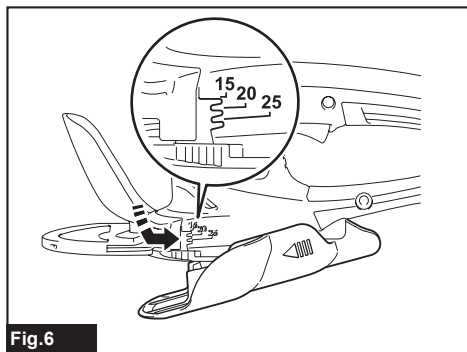


Fig.6

NOTA: El valor de la altura de recorte es a modo de guía. La altura de recorte actual puede variar dependiendo de la condición del césped o el suelo.

NOTA: Haga un recorte de prueba en un lugar menos notorio para obtener la altura deseada.

MONTAJE

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y el cartucho de batería retirado antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.

⚠PRECAUCIÓN: Cuando reemplace las cuchillas de tijeras, póngase siempre guantes y coloque la cubierta de las cuchillas de forma que sus manos y cara no entren en contacto directo con las cuchillas.

AVISO: Cuando reemplace las cuchillas de tijeras, no limpie la grasa del engranaje y el cigüeñal.

Instalación o desmontaje de la cubierta de las cuchillas de las tijeras para hierba

⚠PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no tocar las cuchillas cuando instale o desmonte la cubierta de las cuchillas.

Para retirar la cubierta de las cuchillas, tire de ella ligeramente, y después deslícela hacia los costados. Para instalar la cubierta de las cuchillas, realice los pasos a la inversa.

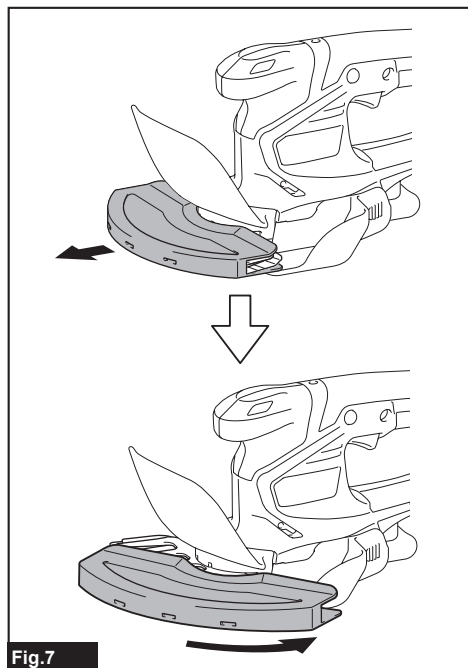


Fig.7

Instalación o desmontaje del recibidor de hierba

⚠PRECAUCIÓN: Cuando instale o retire el recibidor de hierba, asegúrese de colocar la cubierta de las cuchillas y tenga cuidado de no pillarse los dedos entre la herramienta y el recibidor de hierba.

Desmontaje del recibidor de hierba

1. Libere las protuberancias del recibidor de hierba de las acanaladuras de la herramienta mientras desliza el recibidor de hierba hacia el lado frontal de la herramienta.

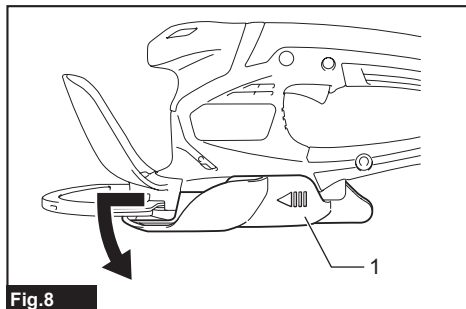


Fig.8

- 1. Recibidor de hierba

2. Libere el gozne del recibidor de hierba de la herramienta.

Instalación del recibidor de hierba

1. Enganche el gozne del recibidor de hierba en la acanaladura de la herramienta.

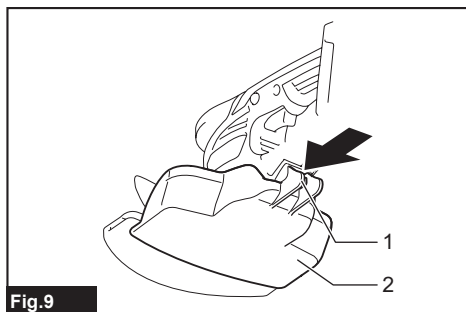


Fig.9

- 1. Gozne 2. Recibidor de hierba

2. Alinee las protuberancias del recibidor de hierba con las acanaladuras de la herramienta deslizando el recibidor de hierba hacia el lado frontal de la herramienta y moviéndolo en la dirección de la flecha.

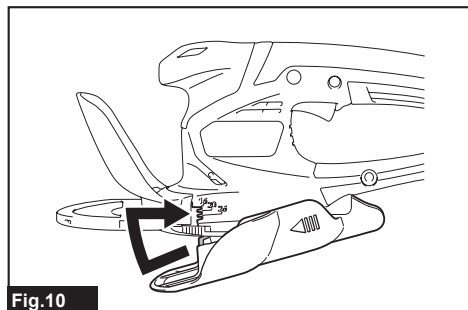


Fig.10

AVISO: No coloque el gozne del recibidor de hierba en la herramienta con fuerza después de alinear las protuberancias del recibidor de hierba con las acanaladuras de la herramienta.

Instalación o desmontaje de las cuchillas de tijeras para tijeras para hierba

AVISO: Si hay otras piezas desgastadas aparte de las cuchillas de tijeras tales como el cigüeñal, pregunte en centros de servicio autorizados de Makita por las piezas de repuesto o reparaciones.

Desmontaje de las cuchillas de tijeras

1. Retire el recibidor de hierba y ponga la herramienta cabeza abajo.

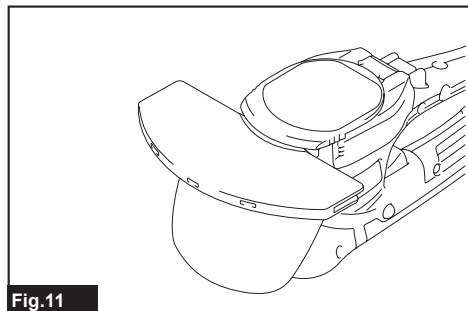




Fig.11

2. Mientras presiona la palanca de bloqueo, gire la cubierta inferior hacia la izquierda hasta que  de la cubierta inferior quede alineado con  de la palanca de bloqueo.

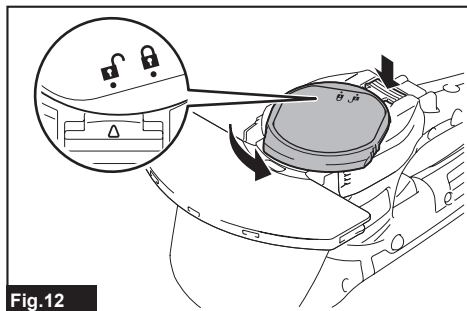


Fig.12

3. Retire la cubierta inferior, cuchillas de tijeras, y cigüeñal.

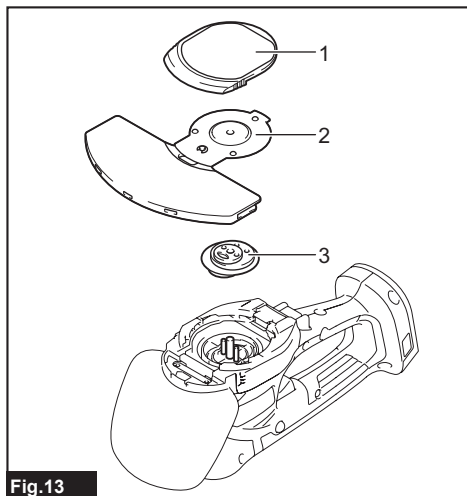


Fig.13

- 1. Cubierta inferior 2. Cuchillas de tijeras para hierba 3. Cigüeñal

Instalación de las cuchillas de las tijeras para hierba

1. Prepare el cigüeñal, cubierta inferior, y cuchillas de tijeras para hierba nuevas.

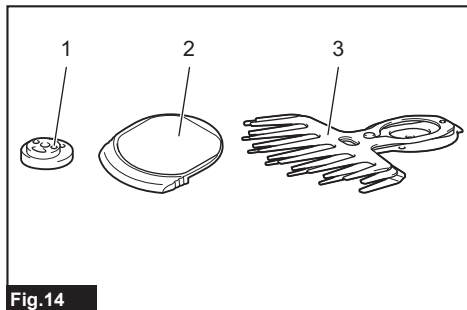


Fig.14

- 1. Cigüeñal 2. Cubierta inferior 3. Cuchillas de tijeras para hierba

2. Retire la cubierta de las cuchillas de las cuchillas de tijeras para hierba viejas, y después colóquela en las nuevas.

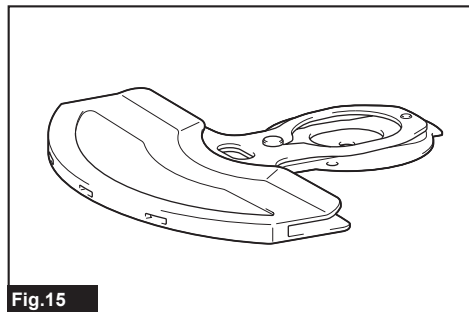


Fig.15

3. Ajuste los tres pasadores de forma que queden alineados en la línea de alineación.

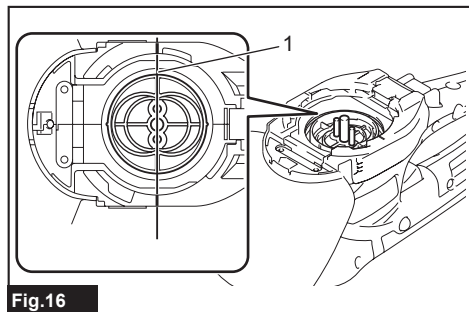


Fig.16

► 1. Línea de alineación

4. Aplique una pequeña cantidad de grasa al perímetro del cigüeñal. Coloque el cigüeñal en los pasadores con los círculos pequeño y grande orientados hacia arriba.

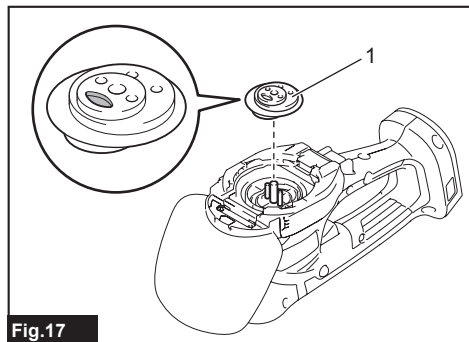


Fig.17

► 1. Cigüeñal

5. Ajuste las cuchillas y la placa base de forma que el agujero de la placa base y las dos protuberancias de las cuchillas queden alineados.

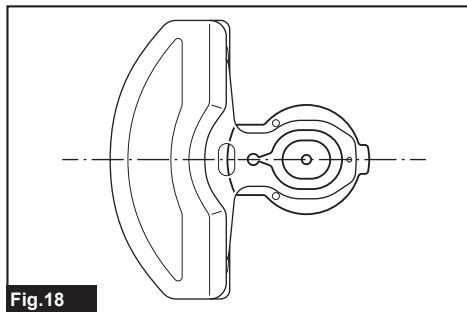


Fig.18

6. Ponga las cuchillas de tijeras cabeza abajo e insértelas de forma que los pasadores de la herramienta encajen en el agujero de la placa base. Asegúrese de que las cuchillas de tijeras están sujetadas firmemente en su sitio.

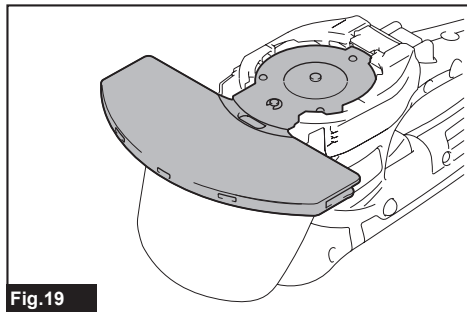




Fig.19

7. Coloque la cubierta inferior de forma que  de la cubierta inferior quede alineado con  de la palanca de bloqueo.

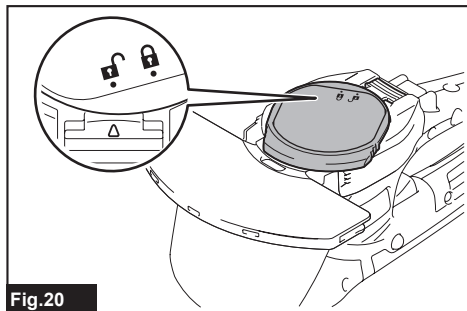




Fig.20

8. Mientras presiona la cubierta inferior, gírela hacia la derecha hasta que  de la cubierta inferior quede alineado con  de la palanca de bloqueo.

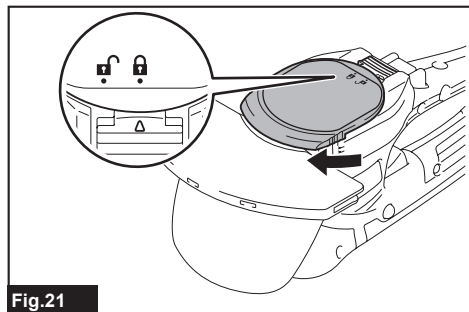


Fig.21

9. Asegúrese de que la palanca de bloqueo encaja en la acanaladura de la cubierta inferior.

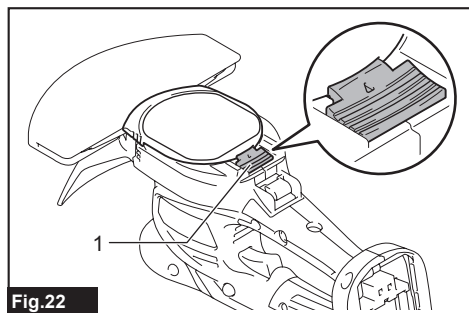


Fig.22

- 1. Palanca de bloqueo

PRECAUCIÓN: No utilice nunca la herramienta sin haber instalado la cubierta inferior.

10. Retire la cubierta de las cuchillas, y después encienda la herramienta para comprobar que funciona debidamente.

AVISO: Si las cuchillas de tijeras no funcionan debidamente, las cuchillas no estarán acoplando el cigüeñal debidamente. Retire las cuchillas e instálelas otra vez.

Instalación o desmontaje de las cuchillas de tijeras para cortasetos

PRECAUCIÓN: Coloque la cubierta de las cuchillas antes de retirar o instalar las cuchillas de tijeras.

AVISO: Si hay otras piezas desgastadas aparte de las cuchillas de tijeras tales como el cigüeñal, pregunte en centros de servicio autorizados de Makita por las piezas de repuesto o reparaciones.

Desmontaje de las cuchillas de tijeras

1. Coloque la herramienta cabeza abajo.

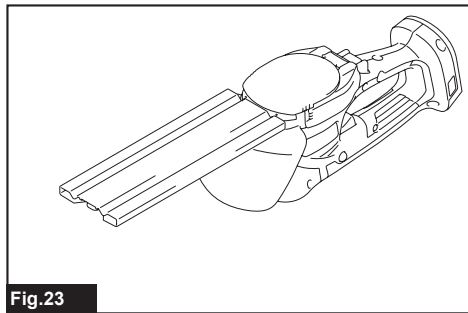




Fig.23

2. Mientras presiona la palanca de bloqueo, gire la cubierta inferior hacia la izquierda hasta que  de la cubierta inferior quede alineado con  de la palanca de bloqueo.

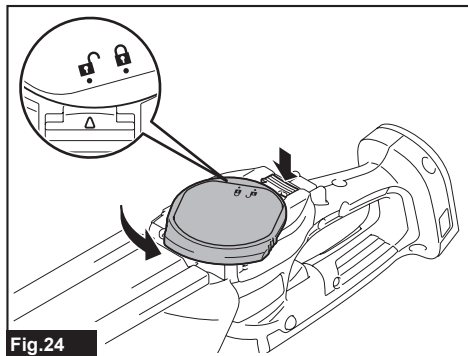


Fig.24

3. Retire la cubierta inferior.

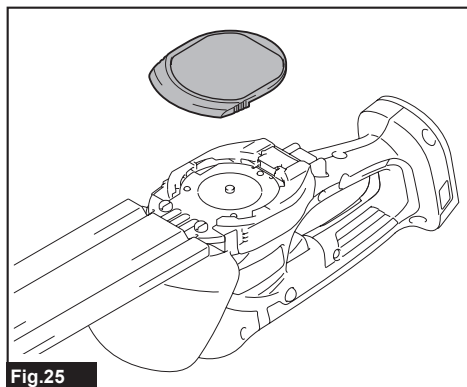


Fig.25

4. Afloje los dos tornillos con un destornillador y retire las cuchillas de tijeras.

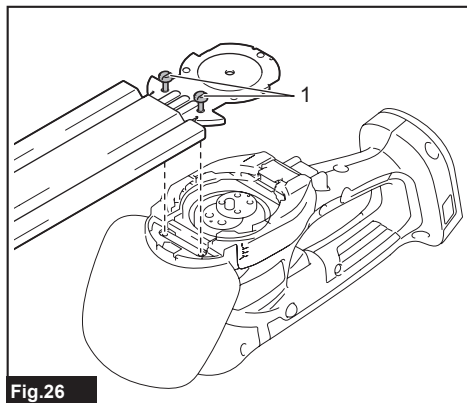


Fig.26

- 1. Tornillos

NOTA: Las cuchillas de tijeras se pueden retirar sin retirar los tornillos.

5. Retire el cigüeñal de las cuchillas de tijeras.

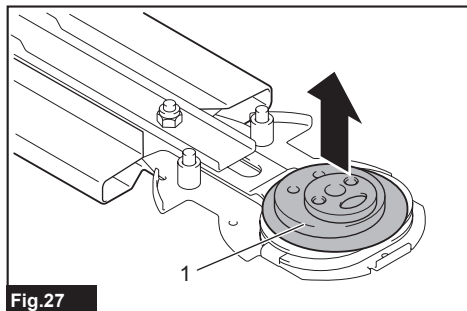


Fig.27

- 1. Cigüeñal

NOTA: El cigüeñal puede permanecer en la herramienta.

NOTA: Coloque la cubierta de las cuchillas y el estuche de almacenamiento en las cuchillas de tijeras retiradas, y después almacene las cuchillas.

Instalación de las cuchillas del cortasetos

1. Prepare el cigüeñal, cubierta inferior, y cuchillas de cortasetos nuevas.

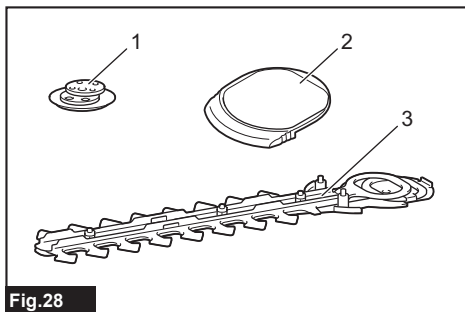


Fig.28

- 1. Cigüeñal 2. Cubierta inferior 3. Cuchillas de cortasetos

2. Coloque la cubierta de las cuchillas en las cuchillas del cortasetos.

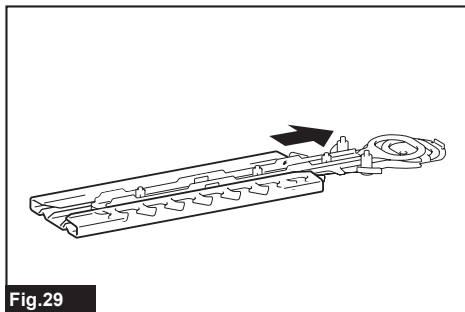


Fig.29

3. Ajuste los tres pasadores de forma que queden alineados en la línea de alineación.

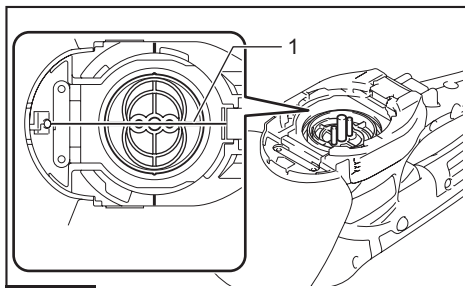


Fig.30

- 1. Línea de alineación

4. Aplique una pequeña cantidad de grasa al perímetro del cigüeñal. Coloque el cigüeñal en los pasadores con sus círculos pequeño y grande orientados hacia abajo.

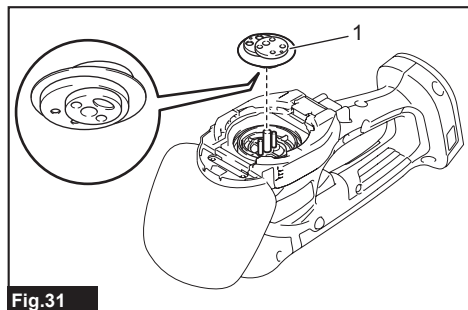


Fig.31

► 1. Cigüeñal

5. Deslice las cuchillas de tijeras de forma que el agujero de la placa base quede posicionado en el centro de los anillos de las cuchillas.

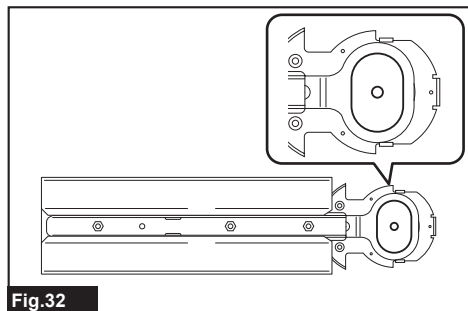


Fig.32

6. Ponga las cuchillas de tijeras cabeza abajo e instálelas de forma que el pasador de la herramienta encaje en el agujero de las cuchillas de tijeras. Inserte la pinza de la placa base en la acanaladura de la herramienta. Asegúrese de que las cuchillas de tijeras están sujetadas firmemente en su sitio.

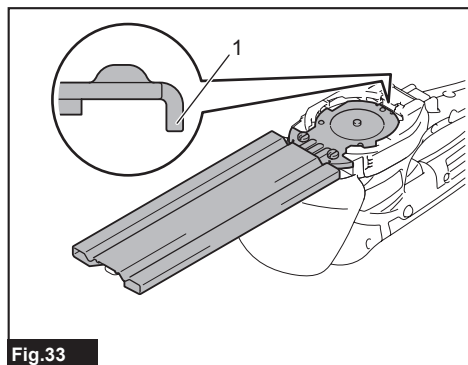


Fig.33

► 1. Pinza

7. Apriete los dos tornillos firmemente con un destornillador.

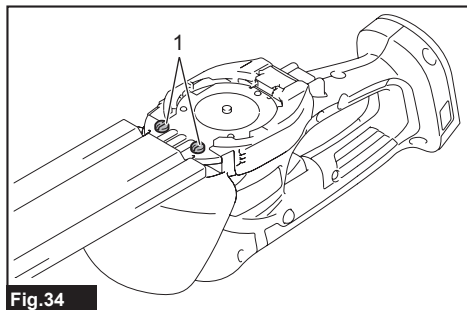




Fig.34

► 1. Tornillos

8. Coloque la cubierta inferior de forma que  de la cubierta inferior quede alineado con  de la palanca de bloqueo.

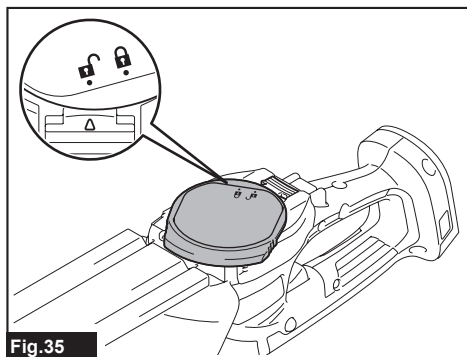




Fig.35

9. Mientras presiona la cubierta inferior, gírela hacia la derecha hasta que  de la cubierta inferior quede alineado con  de la palanca de bloqueo.

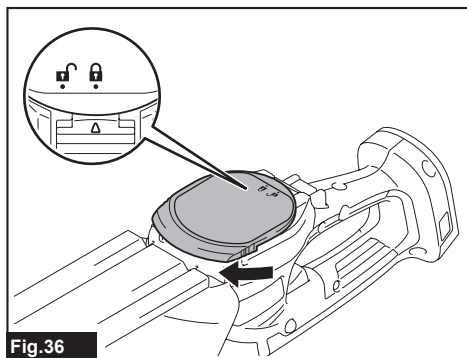


Fig.36

10. Asegúrese de que la palanca de bloqueo encaja en la acanaladura de la cubierta inferior.

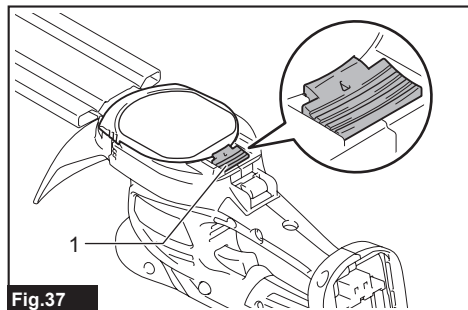


Fig.37

► 1. Palanca de bloqueo

⚠PRECAUCIÓN: No utilice nunca la herramienta sin haber instalado la cubierta inferior.

11. Retire la cubierta de las cuchillas, y después encienda la herramienta para ver si funciona debidamente.

⚠AVISO: Si las cuchillas de tijeras no funcionan debidamente, las cuchillas no estarán acoplando el cigüeñal debidamente. Retire las cuchillas e instálelas otra vez.

Instalación o desmontaje del recibidor de virutas

Accesorio opcional

⚠PRECAUCIÓN: Cuando instale o retire el recibidor de virutas, póngase siempre guantes y coloque la cubierta de las cuchillas de forma que sus manos y cara no entren en contacto directo con las cuchillas.

El recibidor de virutas recoge las hojas descartadas y hace que la limpieza después sea mucho más fácil. Se puede instalar en cualquiera de los lados de la herramienta.

Para instalar el recibidor de virutas, presiónelo contra las cuchillas de tijeras de forma que los ganchos encajen en los agujeros de las cuchillas de tijeras.

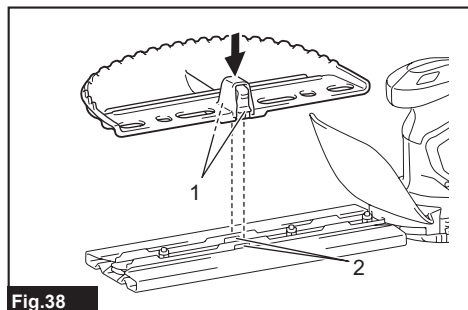


Fig.38

► 1. Ganchos 2. Agujeros

Para retirar el recibidor de virutas, presione las palancas de ambos lados para liberar los ganchos.

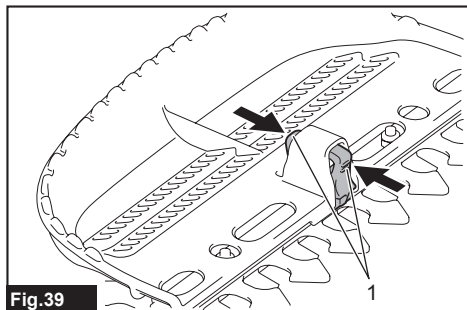


Fig.39

► 1. Palancas

⚠AVISO: No intente nunca retirar el recibidor de virutas haciendo fuerza excesiva con los ganchos bloqueados en los agujeros de las cuchillas.

OPERACIÓN

⚠ADVERTENCIA: Antes de recortar, retire los palos y piedras del área de recorte. Además, retire de antemano cualquier maleza del área de recorte.



Fig.40

⚠ADVERTENCIA: Mantenga las manos alejadas de las cuchillas.

⚠PRECAUCIÓN: Evite operar la herramienta en tiempo muy cálido tanto como sea práctico. Cuando utilice la herramienta, tenga cuidado de su condición física.

Recorte (para tijeras para hierba)

Encienda la herramienta después de ajustar la altura de recorte y sujétela de forma que la parte inferior de la herramienta descansa en el suelo. Mueva la herramienta hacia adelante suavemente.

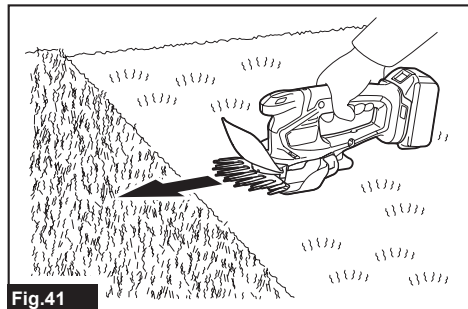


Fig.41

Cuando recorte alrededor de bordillos, vallas o árboles, mueva la herramienta a lo largo de ellos. Tenga cuidado de que las cuchillas no entren en contacto con ellos.

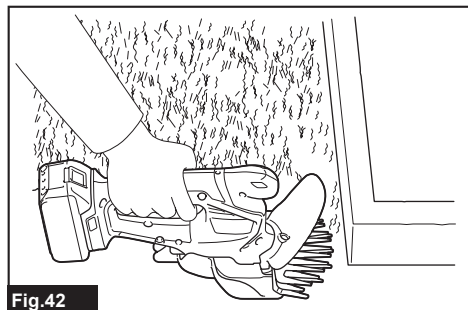


Fig.42

Cuando recorte brotes o follaje, de un árbol pequeño, recorte poco a poco.

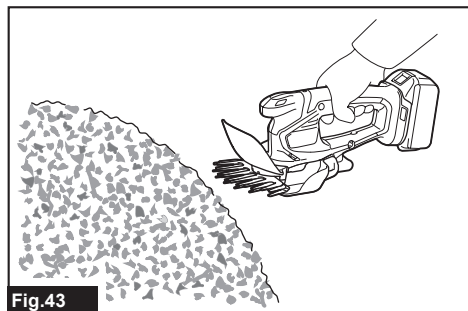


Fig.43

Recorte las ramas grandes a la altura deseada utilizando cortadores de ramas antes de utilizar esta herramienta.

AVISO: No utilice la herramienta de forma que ocasione que el motor se pare o que gire extremadamente despacio.

AVISO: No intente cortar ramas gruesas.

AVISO: No permita que las cuchillas de tijeras toquen el suelo durante la operación. Las cuchillas se embotarán, ocasionando un mal rendimiento.

AVISO: No recorte hierba o follaje mojado de árboles pequeños.

Corte de césped largo

No intente cortar césped largo todo de una vez. En su lugar, corte el césped en varios pasos. Deje un día o dos entre los cortes, hasta que el césped esté uniformemente corto.

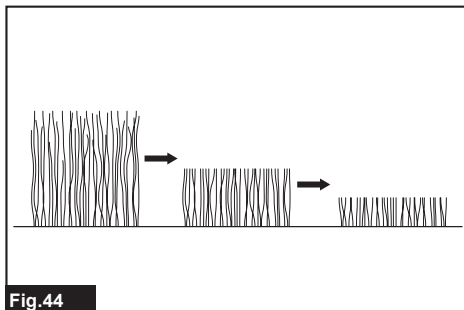


Fig.44

NOTA: El cortar hierba larga a una longitud corta todo de una vez puede ocasionar que la hierba se muera.

Recorte (para cortasetos)

⚠PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no hacer contacto accidental con una valla de metal u otros objetos duros mientras recorta. Las cuchillas podrán romperse y ocasionar heridas.

⚠PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no permitir que las cuchillas de tijeras entren en contacto con el suelo. La herramienta podrá regular y ocasionar heridas.

⚠PRECAUCIÓN: Recortar con un cortasetos donde no se alcanza, particularmente desde una escalera, es extremadamente peligroso. No trabaje mientras está subido en cualquier cosa tambaleante o inestable.

AVISO: No intente cortar ramas más gruesas de 10 mm de diámetro con la herramienta. Corte las ramas a 10 cm por debajo de la altura de corte utilizando cortadores de ramas antes de utilizar la herramienta.

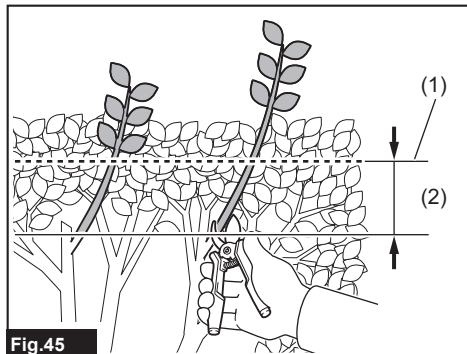


Fig.45

► (1) Altura de corte (2) 10 cm

AVISO: No tale árboles muertos u objetos duros similares. Si lo hace podrá dañar la herramienta.

AVISO: No recorte hierba o maleza mientras utiliza las cuchillas de tijeras. Las cuchillas podrán enredarse en la hierba o maleza.

Sujete la herramienta con una mano, apriete el gatillo interruptor mientras presiona el botón de desbloqueo, y después muévala hacia adelante.

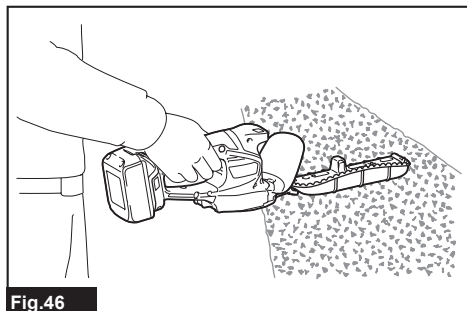


Fig.46

Para operación básica, incline las cuchillas hacia la dirección de recorte y muévala con calma y despacio a una velocidad de 3 a 4 segundos por metro.

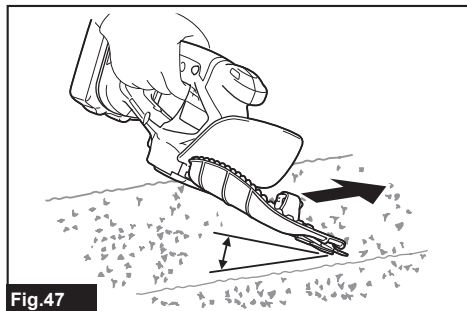


Fig.47

El atar una cuerda a la altura deseada y recortar a lo largo de ella ayudará a cortar la copa de un seto uniformemente.

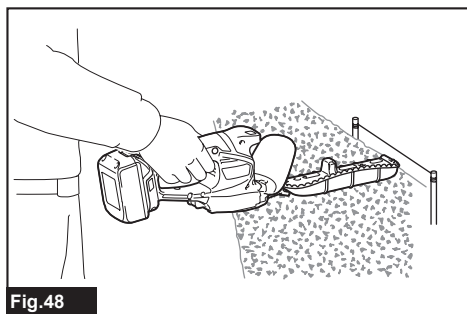


Fig.48

Si el receptor de virutas está colocado en las cuchillas, recogerá las hojas descartadas y hará que la limpieza después sea mucho más fácil.

Para cortar el costado de un seto uniformemente, corte desde abajo hacia arriba.

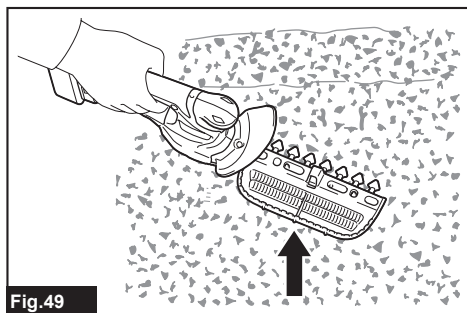


Fig.49

Cuando recorte para hacer una forma redonda (recorte de boj o rododendro, etc.), recorte desde la raíz hacia la parte superior para obtener un bonito acabado.

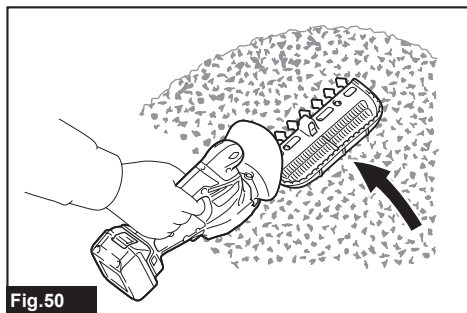


Fig.50

MANTENIMIENTO

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y de que el cartucho de batería está retirado antes de intentar hacer una inspección o mantenimiento.

Para mantener la SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, y cualquier otra tarea de mantenimiento o ajuste deberán ser realizadas en centros de servicio o de fábrica autorizados por Makita, empleando siempre repuestos Makita.

Limpieza de la herramienta

Limpie la herramienta quitando el polvo con un paño seco o uno sumergido en agua jabonosa y escurrido.

AVISO: No utilice nunca gasolina, bencina, disolvente, alcohol o similares. Podría producir descoloración, deformación o grietas.

Mantenimiento de las cuchillas

Antes de la operación o una vez por hora durante la operación, aplique aceite de baja viscosidad (aceite para máquinas, o aceite de lubricación de tipo aerosol) a las cuchillas.

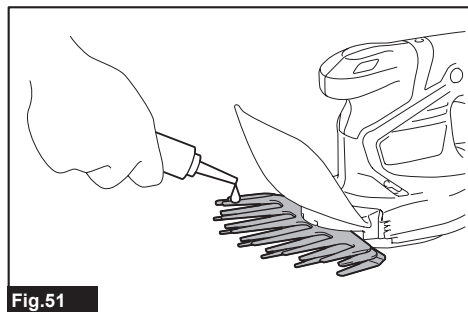


Fig.51

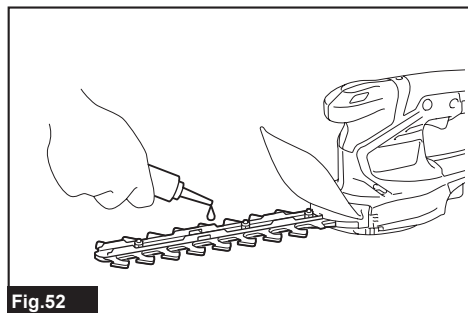


Fig.52

Después de la operación, retire el polvo de ambas caras de las cuchillas con un cepillo de alambres, limpie las cuchillas con un paño y después aplique aceite de baja viscosidad (aceite para máquinas, o aceite de lubricación de tipo aerosol) a las cuchillas.

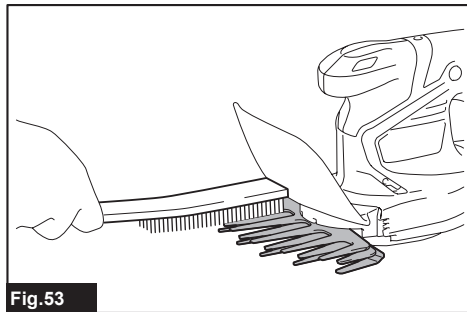


Fig.53

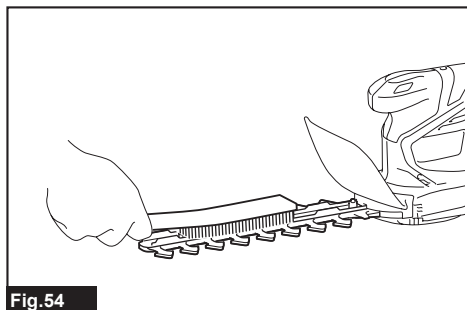


Fig.54

AVISO: No lave las cuchillas en agua. Si lo hace podrá ocasionar oxidación o daño a la herramienta.

AVISO: La suciedad y la corrosión ocasionan una fricción excesiva de la cuchilla y acortan el tiempo de operación por cada carga de batería.

Almacenamiento

El agujero para gancho en la parte inferior de la herramienta resulta útil para colgar la herramienta en un clavo o tornillo en la pared.

Coloque la cubierta de las cuchillas en las cuchillas de tijeras de forma que las cuchillas no queden expuestas. Guarde la herramienta alejada del alcance de los niños. Guarde la herramienta en un lugar no expuesto a la humedad o la lluvia.

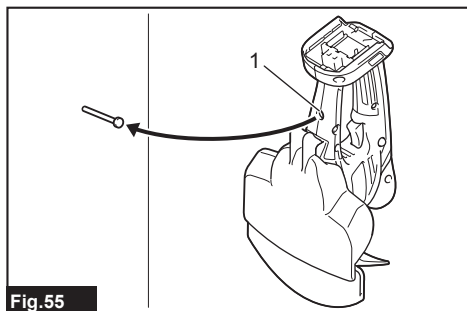


Fig.55

► 1. Agujero

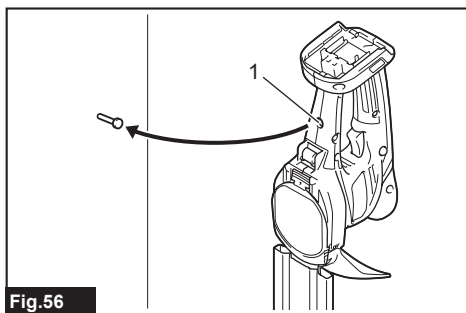


Fig.56

► 1. Agujero

ACCESORIOS OPCIONALES

⚠PRECAUCIÓN: Estos accesorios o aditamentos están recomendados para su uso con la herramienta Makita especificada en este manual. El uso de cualquier otro accesorio o aditamento puede suponer un riesgo de heridas personales. Utilice el accesorio o aditamento solamente con la finalidad indicada para el mismo.

Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte al centro de servicio Makita local.

- Cuchillas de tijeras para hierba
- Cubierta de las cuchillas de tijeras (para utilización de tijeras para hierba)
- Recibidor de hierba (para utilización de tijeras para hierba)
- Accesorio de mango largo (para utilización de tijeras para hierba)
- Cuchillas de cortasetos
- Cubierta de las cuchillas de tijeras (para utilización de cortasetos)
- Recibidor de virutas (para utilización de cortasetos)
- Estuche de almacenamiento
- Batería y cargador genuinos de Makita

NOTA: Algunos elementos de la lista podrán estar incluidos en el paquete de la herramienta como accesorios estándar. Pueden variar de un país a otro.

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan
www.makita.com

885551D026 ES 20230913
